



人权理事会  
普遍定期审议工作组  
第二十三届会议  
2015年11月2日至13日

联合国人权事务高级专员办事处根据人权理事会第5/1号决议  
附件第15(b)段和理事会第16/21号决议附件第5段汇编的资料

瑙鲁

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料(包括所涉国家的意见和评论)以及联合国人权事务高级专员报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因受字数限制,报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除联合国人权事务高级专员办事处对外发布的报告和声明中所载意见、看法或建议外,本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第17/119号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。



## 一. 背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

#### 1. 世界人权条约<sup>2</sup>

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
批准、加入或继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)(签署, 2001年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)(签署, 2001年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)(签署, 2001年)</p> <p>《儿童权利公约》(CRC)(1994年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)(签署, 2000年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)(签署, 2000年)</p>	<p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)(2011年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)(2012年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT)(2013年)</p> <p>《残疾人权利公约》(CRPD)(2012年)</p>	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)(签署, 2001年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)(签署, 2001年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP 2)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)(签署, 2000年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)(签署, 2000年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(ICPPED)</p>

保留和/或声明

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
申诉程序、调查和紧急行动 <sup>3</sup>	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)(签署, 2001年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)(签署, 2001年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1)(签署, 2001年)</p>	<p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT), 第20条(2002年)</p>	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)(签署, 2001年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》(OP-ICESCR)</p> <p>公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)(签署, 2001年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1)(签署, 2001年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(OP-CEDAW)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT), 第21和第22条</p> <p>《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》(OP-CRC-IC)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)</p> <p>《残疾人权利公约任择议定书》(OP-CRPD)</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(ICPPED)</p>

## 2. 其他相关主要国际文书

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准的文书
批准、加入或继承	<p>1951年《关于难民地位的公约》及其1967年《议定书》</p> <p>1949年8月12日日内瓦四公约及其第一、第二<sup>4</sup>和第三<sup>5</sup>附加议定书</p> <p>《国际刑事法院罗马规约》</p>	<p>《巴勒莫议定书》<sup>6</sup></p>	<p>1954年《关于无国籍人地位的公约》</p> <p>1961年《减少无国籍状态公约》</p> <p>《防止及惩治灭绝种族罪公约》</p> <p>劳工组织基本公约<sup>7</sup></p> <p>《取缔教育歧视公约》</p>

1. 联合国国家工作队指出,自第一次普遍定期审议以来,瑙鲁在 2011 年加入了《消除对妇女一切形式歧视公约》,在 2012 年加入了《残疾人权利公约》,并在 2012 年批准了《禁止酷刑公约》。瑙鲁还在 2013 年批准了《禁止酷刑公约任择议定书》。<sup>8</sup>
2. 国家工作队促请瑙鲁继续进一步有效落实第一次普遍定期审议期间接受的建议,包括批准《公民权利和政治权利国际公约》及其两项任择议定书。<sup>9</sup> 国家工作队还鼓励瑙鲁批准《消除一切形式种族歧视国际公约》<sup>10</sup>、《保护移徙工人公约》<sup>11</sup>、《保护所有人免遭强迫失踪公约》<sup>12</sup>、《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》<sup>13</sup>、《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》<sup>14</sup>、《儿童权利公约》的三项任择议定书<sup>15</sup> 和《残疾人权利公约任择议定书》<sup>16</sup>, 并建议它向联合国和区域伙伴寻求能力建设援助、指导和技术支持,以加强国际人权公约报告工作。<sup>17</sup>
3. 联合国难民事务高级专员办事处(难民署)建议瑙鲁加入 1954 年《关于无国籍人地位的公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》。<sup>18</sup>
4. 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)指出,瑙鲁尚未加入《取缔教育歧视公约》(1960 年)。<sup>19</sup> 它鼓励瑙鲁批准《保护世界文化和自然遗产公约》(1972 年)和《保护和促进文化表现形式多样性公约》(2005 年)。<sup>20</sup>

## B. 宪法和法律框架

5. 国家工作队指出,2010 年对瑙鲁《宪法》进行了全面审查,并作为未获通过的一揽子方案提交议会。<sup>21</sup> 它建议瑙鲁修订《宪法》,根据作为《残疾人权利公约》缔约国承担的义务,将残疾列为禁止歧视的一个理由。<sup>22</sup>
6. 教科文组织对瑙鲁没有信息自由法和国家媒体自我监管机构感到关切。它鼓励瑙鲁继续根据国际标准制定一部关于获取信息的法律。<sup>23</sup>

## C. 体制和人权基础设施以及政策措施

7. 联合国预防酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚小组委员会在 2015 年 5 月指出,瑙鲁虽然自 2013 年 1 月已加入《禁止酷刑公约任择议定书》,但尚未根据其条约义务建立国家预防机制。小组委员会对瑙鲁政府保证尽快建立这一机制感到鼓舞,并表示愿意提供这方面的援助。<sup>24</sup> 国家工作队促请瑙鲁政府根据《禁止酷刑公约任择议定书》规定的义务,建立国家预防机制。设立一个符合《关于促进和保护人权的国家机构地位的原则》(《巴黎原则》)的国家人权机构可以实现这一目的。<sup>25</sup> 国家工作队还鼓励瑙鲁在履行这一义务时寻求联合国和区域伙伴的技术援助和支持。<sup>26</sup>
8. 国家工作队指出,瑙鲁没有必要的儿童保护制度和政策支持将《儿童权利公约》纳入国内立法。它鼓励制定儿童保护方案和政策,并在所有相关立法和指令包括《教育法》中予以落实,以加强对《儿童权利公约》的遵守。<sup>27</sup>

9. 国家工作队指出上次审查《瑙鲁 2005-2025 年国家可持续发展战略》是在 2009 年,认为进一步的审查将有利于反映当前的经济和发展形势,加强各部门的人权保护主流化工作,以及促进将保护人权定为优先事项。它还鼓励瑙鲁向联合国和发展伙伴寻求技术援助,支持该战略的审查。<sup>28</sup>

## 二. 与人权机制的合作

### A. 与条约机构的合作

10. 国家工作队鼓励瑙鲁尽早提交关于《儿童权利公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》的初次报告。<sup>29</sup>

11. 国家工作队指出,政府设立条约问题工作组是在未交报告方面取得进展的一个重要积极步骤。它鼓励继续支持该工作组,为之提供充足的财政和人力资源。<sup>30</sup> 国家工作队还鼓励政府和该工作组寻求联合国和各伙伴的技术和能力建设支持。<sup>31</sup>

12. 国家工作队指出预防酷刑小组委员会定于 2015 年 5 月 4 日至 6 日访问瑙鲁具有积极意义。<sup>32</sup> 它还鼓励瑙鲁政府在履行该国根据国际法,包括《禁止酷刑公约》、《禁止酷刑公约任择议定书》和《儿童权利公约》承担的义务方面,寻求联合国、特别是联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的技术支持。<sup>33</sup>

#### 1. 报告提交情况

条约机构	上次审议的 结论性意见	上次审议后 提交的最新报告	最近的 结论性意见	报告提交情况
消除对妇女歧视委员会 (CEDAW)	-	-	-	初次报告自 2013 年逾期未交
禁止酷刑委员会 (CAT)	-	-	-	初次报告自 2013 年逾期未交
儿童权利委员会 (CRC)	-	-	-	初次报告自 1996 年逾期未交
残疾人权利委员会 (CRPD)	-	-	-	初次报告自 2014 年逾期未交

#### 2. 对条约机构具体后续行动请求的回复

##### 结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
--	--	-	--

##### 意见

条约机构	意见数量	情况
--	--	--

##### 国别访问和/或条约机构的调查

条约机构	日期	事项
预防酷刑小组委员会	2015 年 5 月	保密

## B. 与特别程序的合作<sup>34</sup>

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期有效邀请	无	有
已经进行的访问	-	-
原则上同意的访问	-	任意拘留
已提出请求的访问	任意拘留	移徙者
对指控信和紧急呼吁的回复 后续报告和访问	在所审议的时期内发文 2 次。没有收到回复。	

13. 国家工作队指出，瑙鲁政府已同意任意拘留问题工作组在 2014 年 4 月访问该国的请求。它促请政府重新安排任意拘留问题工作组访问的时间。<sup>35</sup>

14. 国家工作队促请瑙鲁政府向任意拘留问题工作组、人人有权享有能达到的最高标准身心健康问题特别报告员、酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员或移民人权问题特别报告员等特别程序发出邀请。<sup>36</sup>

## C. 与联合国人权事务高级专员办事处的合作

15. 2014 年，人权高专办与太平洋岛屿论坛秘书处和太平洋共同体秘书处共同组织了一次关于对瑙鲁第二次普遍定期审议的协商。<sup>37</sup>

## 三. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

### A. 平等和不歧视

16. 国家工作队促请瑙鲁政府根据第一次普遍定期审议期间提出并已接受的建议修订国家立法，将同性伴侣之间双方自愿的性行为非刑罪化。<sup>38</sup>

17. 国家工作队鼓励瑙鲁政府制定性别平等法和家庭暴力法，为幸存者提供保护和补救，并起诉犯罪人。<sup>39</sup> 它还鼓励政府加大努力，通过提高社区认识和教育促进性别平等，并限制承认和保护妇女权利的父权制规范和态度予以根除。<sup>40</sup>

### B. 生命权，人身自由和安全权

18. 国家工作队指出，虽然瑙鲁在实践中废除了死刑，自 1968 年以来没有执行过死刑，但《宪法》第 4 条第 1 款规定对谋杀、叛国和其他未造成死亡的罪行判处死刑。它促请瑙鲁政府修订《宪法》第 4 条第 1 款，以在瑙鲁废除死刑。<sup>41</sup>

19. 预防酷刑小组委员会在 2015 年 5 月访问了瑙鲁，重点关注岛上被拘留者的状况和设立独立机构监督拘留场所的必要性。小组委员会访问了瑙鲁的警察局和监狱，

以及寻求庇护者区域处理中心，这是一个由三个独立部分组成的大型设施，分别为男子、妇女和儿童提供住处。<sup>42</sup>

20. 国家工作队鼓励修订《刑法》，禁止对儿童包括残疾儿童的身体虐待、性虐待和其他剥削行为，并加强对实施此类虐待者的处罚和判刑。<sup>43</sup>

21. 国家工作队对获释后进入瑙鲁社区的无人陪伴未成年难民的人权和安全感到关切。据称这些未成年人遭到打骂，在获释进入社区后获得教育的机会有限。国家工作队促请瑙鲁政府根据《儿童权利公约》和其他国际人权公约规定的义务，处理无人陪伴未成年难民据称在身心健康、人身安全和财产权、受教育权等方面的人权遭到侵犯的问题。<sup>44</sup>

22. 国家工作队促请修订《刑法》，作为一个优先事项，明确禁止一切场合的体罚。它还鼓励瑙鲁使该法典与 2011 年《教育法》相一致，后者已经包含这种禁止性的规定。<sup>45</sup>

23. 国家工作队还鼓励在学校实行报告指南，从而使有关任何形式暴力或虐待、包括一切形式欺凌的投诉能够得到适当处理。<sup>46</sup>

### C. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

24. 2014 年，法官和律师独立性问题特别报告员发出了一份关于据称一名治安法官未经正当程序而被免职和驱逐以及司法机关的独立性遭到干涉的来文。根据所收到的资料，瑙鲁总统免除了驻地治安法官的职务，这违反了首席法官发布的一项禁令。随后，当时正在国外的首席法官被吊销签证，以阻止他返回瑙鲁。该来文对未经正当程序将治安法官免职和吊销首席法官签证的行为侵犯了司法机关的独立性感到表示严重关切。<sup>47</sup>

25. 国家工作队促请瑙鲁政府维护法官的独立性，包括在《宪法》和辅助立法中规定适当的保障措施，并鼓励政府向法官和律师独立性问题特别报告员发出邀请，以支持当前加强司法制度的努力。<sup>48</sup>

26. 国家工作队促请瑙鲁政府作为优先事项发展执法人员的人权能力，以防止暴力侵害妇女儿童、酷刑和其他虐待行为。它鼓励瑙鲁在制定和实施能力建设活动时寻求联合国（特别是人权高专办）和各种伙伴的技术援助。<sup>49</sup>

27. 国家工作队鼓励修订 2009 年《管教机构法》，以根据瑙鲁在《禁止酷刑公约》下承担的义务，限制在囚犯管理中使用单独监禁作为一种惩戒措施。它还促请瑙鲁管教机立即停止这种做法。<sup>50</sup>

### D. 迁徙自由

28. 难民署建议确保对寻求庇护者的拘留符合国际法律标准，并在缺乏根据每种具体情况作出的必要、合理和适当限制的情况下，确保寻求庇护者享有行动自由。它还建议将区域处理中心改为一个开放的中心。<sup>51</sup>

29. 国家工作队鼓励瑙鲁政府继续努力终止任意拘留,并确保瑙鲁境内所有人员的迁徙自由。<sup>52</sup>

#### E. 言论自由、结社自由、和平集会自由,以及公共和政治生活参与权

30. 增进和保护见解和言论自由权问题特别报告员呼吁瑙鲁政府撤消最近对《刑法》作出的过度限制言论自由的修正。特别报告员还促请当局取消限制访问互联网和社会媒体以及遏制新闻自由的其他措施。特别报告员指出,瑙鲁应当允许有不必担心遭刑事起诉的自由表达空间,取消对访问互联网和社会媒体的所有限制,并便利在该国使用媒体。特别报告员还指出,自2014年政府对外国记者进入该国收取高昂的签证费,将一次入境签证的费用提高到\$6,500美元后,新闻自由也很有限。<sup>53</sup>

31. 国家工作队指出,在瑙鲁,获取信息的机会有限,只有国家拥有的媒体资源可用。2014年5月,三名议员在参加国际媒体对瑙鲁的批评性访谈后被暂停议员资格。国家工作队促请瑙鲁政府保护和尊重媒体自由、言论自由和信息自由。它还促请政府考虑取消限制媒体自由和信息自由的程序和费用。<sup>54</sup>

32. 国家工作队提议对不合理限制三人或三人以上的集会并予以严厉处罚的瑙鲁《刑法》进行修订。它还鼓励撤消对计划抗议的地点和时间规定的过度限制。<sup>55</sup>

33. 国家工作队指出,瑙鲁议会实行一院制,由19名选举产生的代表组成。2013年,在首位妇女被选入议会20年后,又有一名女议员成功当选。国家工作队促请瑙鲁政府制定措施,包括配额等暂行特别措施,有效促进妇女加强对决策机构包括议会的参与。<sup>56</sup>

#### F. 社会保障权和适足生活水准权

34. 国家工作队指出,瑙鲁政府通过老年和残疾养恤金、丧偶和疾病补贴以及儿童捐助(由地方政府议会管理)而提供的社会援助有限。它鼓励政府确立社会保护福利的法律保障,确保儿童、老年人和残疾人等弱势群体享有保障。<sup>57</sup>

#### G. 健康权

35. 国家工作队指出,2014年,瑙鲁签署了《太平洋性健康和性幸福共同议程》。它强烈鼓励瑙鲁作为该议程签署国,建立、加强和扩大性传播感染和艾滋病毒与健康和生殖健康服务之间的联系。<sup>58</sup>

36. 国家工作队指出,瑙鲁5岁以下儿童的死亡率下降了27%,从2000年的51/1000降至2012年的37/1000。但对新生儿和产妇的及时产后护理仍然非常有限。它鼓励瑙鲁继续努力加强产前和产后护理服务及认识,包括对产妇和婴儿的定期体检。<sup>59</sup>



## H. 受教育权

37. 国家工作队鼓励瑙鲁政府采取措施，确保能够接受各级教育，并提高教育水平和技能。它还鼓励政府加大努力，普及免费的优质教育。<sup>60</sup>

38. 教科文组织强烈鼓励瑙鲁进一步努力确保残疾学生或有特殊需求的学生能够接受教育。<sup>61</sup>

39. 教科文组织指出，与其他地区相比，瑙鲁各级教师的工资较低，<sup>62</sup> 并缺乏合格的地方教师。此外，瑙鲁的高等教育也有限。<sup>63</sup> 它鼓励瑙鲁采取进一步行动，提高各级的教育质量。<sup>64</sup>

## I. 文化权利

40. 教科文组织注意到瑙鲁是《保护非物质文化遗产国际公约》缔约国，鼓励它充分执行促进接触和参与文化传统以及有创意的表达的相关条款。教科文组织还鼓励瑙鲁适当考虑社区、从业人员、文化行为体和民间社会非政府组织以及少数群体、土著人民、移民、难民、年轻人和残疾人等弱势群体的参与，并确保妇女和女童获得平等机会，以解决性别差异问题。<sup>65</sup>

## J. 残疾人

41. 国家工作队指出，瑙鲁的国家残疾人政策仍然只是草稿形式，目前没有专门涉及残疾人权利的立法。它鼓励政府继续努力执行《残疾人权利公约》，其中包括但不限于颁布国家残疾人政策和立法，并将《残疾人权利公约》纳入所有部门的主流。<sup>66</sup>

42. 国家工作队还鼓励瑙鲁寻求并利用通过切实执行《残疾人权利公约》增进和保护残疾人人权的技术支持和指导。<sup>67</sup>

## K. 移徙者、难民和寻求庇护者

43. 难民署指出，根据瑙鲁和澳大利亚 2013 年签署的谅解备忘录，未经事先批准的寻求庇护者将被安置到瑙鲁。目前，难民能否在瑙鲁得到持久解决办法具有很大的不确定性，因为他们只持有临时居留签证，最长可在该国居留五年。他们不能充分享有 1951 年《关于难民地位的公约》所规定的权利。难民署建议明确解决有关处理后情况的问题，包括任何安置工作，以确保所有难民享有《公约》和其他适用的国际法和标准所规定的权利。难民署还建议瑙鲁在任何安置之前，对每个难民的具体需求进行个性化的评估，以确保第三国可以提供适当的支持和帮助，包括有特定需求的个人所需要的任何特殊支持。<sup>68</sup>

44. 难民署在 2013 年 10 月访问瑙鲁时，寻求庇护者被强制性地剥夺了自由，关在一个封闭地点，而没有具体评估这种拘留的必要性和相称性，也没有立即移交司法机关或其他独立机构。目前，被转移到瑙鲁的寻求庇护者的情况依然如此。<sup>69</sup> 难民署建议瑙鲁确保对寻求庇护者的接纳安排尊重人的尊严，并遵守适用的国际人

权法和标准；以寻求庇护者能够理解的语言，书面告知他们被拘留的原因；允许他们就拘留决定提出质疑，并在此后进行定期审查，确保对他们的拘留不会超过必要的时间，并明确规定这种拘留的最长期限。难民署还建议瑙鲁作为紧急事项，审查区域处理中心的条件，以减轻拥挤和闷热程度，并加强所有寻求庇护者的隐私。<sup>70</sup> 难民署在审查区域处理中心的法律标准和实际情况时，认为瑙鲁对寻求庇护者的强制拘留构成任意拘留，违反了国际法。<sup>71</sup>

45. 国家工作队指出，关于寻求庇护者的境外安置政策和做法遭到了国际人权界的严厉批评，认为这不符合国际人权标准，包括 1951 年《关于难民地位的公约》和《禁止酷刑公约》。<sup>72</sup> 国家工作队感到关切的是，处理中心的现行政策、条件和运行办法在很大程度上不符合国际标准，特别是：(a) 构成国际法规定的任意拘留和强制拘留；(b) 尽管有健全的法律框架，但没有评估难民申请的公平、有效和快捷的制度；(c) 没有为被拘留者提供安全和人道的待遇；(d) 没有为难民提供适当而及时的解决办法。<sup>73</sup> 国家工作队认为瑙鲁的境外处理中心没有为寻求庇护者和移民提供持久解决办法，因此促请政府考虑立即关闭这些中心。<sup>74</sup>

46. 难民署指出，将寻求庇护的儿童送到偏远地区的区域处理中心是不恰当的，对这些儿童的强制和长期拘留可能违反《儿童权利公约》和其他国际人权文书。此外，在移送儿童时没有评估他们的最大利益，也没有确保他们身心健康的适当服务。儿童还被拘留在封闭场所，条件困难，无法使用适当的教育和娱乐设施，也不能在合理时间内获得持久解决办法。<sup>75</sup> 难民署建议瑙鲁在当前情况下停止接收被移送的寻求庇护儿童——无论是有人陪伴还是无人陪伴或失散儿童。但是，如果儿童被移送，瑙鲁应当：(a) 确保充分按照《儿童权利公约》和其他适用文书对待这些儿童；(b) 优先考虑他们的国际保护申请，并由能确定他们最大利益的合格官员进行处理；(c) 为任何无人陪伴或失散儿童指定一个独立和合格的监护人和法律顾问。<sup>76</sup>

47. 国家工作队还关切拘留对寻求庇护者特别是儿童的身心健康所造成的影响。<sup>77</sup> 长期拘留正在对儿童的身心健康和发展产生深远的负面影响。国家工作队促请瑙鲁作为优先事项，释放所有被拘留的移民儿童。应将拘留儿童作为最后手段，并尽可能缩短拘留时间。<sup>78</sup>

48. 难民署建议瑙鲁按照特定的程序、法律规定和可持续性，逐案评估安置经确认难民的合法性和/或适当性。<sup>79</sup>

49. 难民署还建议瑙鲁确保拒绝接受将难民安置到第三国的提议本身不会产生关于所涉个人难民身份的问题，并且不构成停止或取消难民身份的理由。<sup>80</sup>

50. 难民署还建议采取必要行动，对所有不是难民但需要国际保护的寻求庇护者予以补充保护，并制定无国籍确定程序，赋予无国籍移民受保护的地位。<sup>81</sup>

## L. 环境问题

51. 国家工作队感到关切的是，自 1900 年代初期就已开始的磷矿开采已经给岛上的物理环境造成了灾难性的影响，80%的岛屿遭到了永久损害，不再适合人类居住、

农业或任何形式的发展。此外，镉残渣、磷酸盐粉尘和其他污染物污染空气和水，给健康带来了负面影响。<sup>82</sup>

52. 国家工作队鼓励政府优先考虑颁布可持续发展立法，包括环境影响评估、环境报告和规划、废物管理和污染控制等方面的规定。鉴于磷矿开采对社区健康和福祉造成的严重危害，国家工作队建议在未作全面的影响评估和制定健全的监管架构之前，不得进行任何磷矿或其他矿石开采活动，以确保采矿活动具有可持续性，不会进一步损害瑙鲁人的健康权和合理的生活标准。<sup>83</sup>

53. 国家工作队指出，石棉带来了迫切的健康风险，所检查的屋顶中有四分之一使用了石棉水泥板。国家工作队鼓励立即处理这种情况。<sup>84</sup>

#### 注

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratification of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Nauru from the previous cycle (A/HRC/WG.6/10/NRU/2).

ICERD	Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial
ICESCR	Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales
OP-ICESCR	Protocolo Facultativo del ICESCR
ICCPR	Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos
ICCPR-OP 1	Protocolo Facultativo del ICCPR
ICCPR-OP 2	Segundo Protocolo Facultativo del ICCPR, destinado a abolir la pena de muerte
CEDAW	Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer
OP-CEDAW	Protocolo Facultativo de la CEDAW
CAT	Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes
OP-CAT	Protocolo Facultativo de la CAT
CRC	Convención sobre los Derechos del Niño
OP-CRC-AC	Protocolo Facultativo de la CRC relativo a la participación de niños en los conflictos armados
OP-CRC-SC	Protocolo Facultativo de la CRC relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía
OP-CRC-IC	Protocolo Facultativo de la CRC relativo a un procedimiento de comunicaciones
ICRMW	Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares
CRPD	Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad
OP-CRPD	Protocolo Facultativo de la CRPD
ICPPED	Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas

<sup>2</sup> En este documento se utilizan las siglas inglesas siguientes:

<sup>3</sup> Individual complaints: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and ICPPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; ICPPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; ICPPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: ICPPED, art. 30.

<sup>4</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded,

- Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, [www.icrc.org/IHL](http://www.icrc.org/IHL).
- <sup>5</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, [www.icrc.org/IHL](http://www.icrc.org/IHL).
- <sup>6</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>7</sup> International Labour Organization Forced Labour Convention, 1930 (No. 29); Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105); Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87); Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98); Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100); Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111); Minimum Age Convention, 1973 (No. 138); Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182).
- <sup>8</sup> See country team submission for the universal periodic review of Nauru, para. 4.
- <sup>9</sup> See A/HRC/17/3/Add.1, para. 2. See also A/HRC/17/3, paras. 79.2 (Algeria), 79.3 (United States of America), 79.4 (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland), 79.5 (Sweden), 79.6 (Brazil), 79.13 (Spain), 79.14 (Argentina), 79.17 (France), 79.20 (Chile), 79.21 (France), 79.23 (Italy), 79.24 (Slovenia) and 74.25 (Poland).
- <sup>10</sup> See country team submission, para. 4.
- <sup>11</sup> *Ibid.*, para. 10.
- <sup>12</sup> *Ibid.*, para. 8.
- <sup>13</sup> *Ibid.*, para. 3.
- <sup>14</sup> *Ibid.*, para. 6.
- <sup>15</sup> *Ibid.*, para.3.
- <sup>16</sup> *Ibid.*, para. 5.
- <sup>17</sup> *Ibid.*, para. 47.
- <sup>18</sup> See UNHCR submission for the universal periodic review of Nauru, para. 10.
- <sup>19</sup> See UNESCO submission for the universal periodic review of Nauru, para. 11.
- <sup>20</sup> *Ibid.*, para.15.
- <sup>21</sup> See country team submission, para. 12.
- <sup>22</sup> *Ibid.*, para. 7.
- <sup>23</sup> See UNESCO submission, p. 14.
- <sup>24</sup> See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15926&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15926&LangID=E).
- <sup>25</sup> See A/HRC/17/3/Add.1, para. 19. See also country team submission, para. 9.
- <sup>26</sup> See country team submission, para. 9.
- <sup>27</sup> *Ibid.*, para. 26.
- <sup>28</sup> *Ibid.*, paras.10 and 11.
- <sup>29</sup> See country team submission, para. 24.
- <sup>30</sup> *Ibid.*, para. 18.
- <sup>31</sup> See A/HRC/17/3, para. 79.53 (Israel). See also A/HRC/17/3/Add.1, paras. 45 and 46.
- <sup>32</sup> See country team submission, para. 13.
- <sup>33</sup> *Ibid.*, para. 51.
- <sup>34</sup> For the titles of special procedures mandate holders, see [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx) and [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx).
- <sup>35</sup> See country team submission, para. 14. See also A/HRC/17/3/Add.1, para. 23.
- <sup>36</sup> See A/HRC/17/3/Add.1, para. 51.
- <sup>37</sup> See OHCHR, "OHCHR in the field: Asia and the Pacific" (2014), page 223.

- <sup>38</sup> See country team submission, para. 19; A/HRC/17/3, paras. 79.74 (United Kingdom) and 79.75 (Sweden); and A/HRC/17/3/Add.1, para. 31.
- <sup>39</sup> See country team submission, para. 24. See also A/HRC/17/3/Add.1, paras. 18 and 26.
- <sup>40</sup> See country team submission, para. 24; A/HRC/17/3, paras. 79.58 (Algeria), 79.60 (Slovakia) and 79.61 (Argentina); and A/HRC/17/3/Add.1, para. 25.
- <sup>41</sup> See country team submission, para. 21. See also A/HRC/17/3/Add.1, para. 28.
- <sup>42</sup> See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15926&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15926&LangID=E).
- <sup>43</sup> See country team submission, para. 22. See also A/HRC/17/3/Add.1, para. 29.
- <sup>44</sup> See country team submission, paras. 55 and 56.
- <sup>45</sup> *Ibid.*, para. 25.
- <sup>46</sup> *Ibid.*, para. 27.
- <sup>47</sup> See A/HRC/26/21, page 47.
- <sup>48</sup> See country team submission, para. 29.
- <sup>49</sup> *Ibid.*, para. 31.
- <sup>50</sup> *Ibid.*, para. 32.
- <sup>51</sup> See UNHCR submission, p. 7.
- <sup>52</sup> See country team submission, para. 54.
- <sup>53</sup> See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15995&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15995&LangID=E).
- <sup>54</sup> See country team submission, para. 33.
- <sup>55</sup> *Ibid.*, para. 36.
- <sup>56</sup> *Ibid.*, para. 37.
- <sup>57</sup> *Ibid.*, para. 38.
- <sup>58</sup> *Ibid.*, para. 40.
- <sup>59</sup> *Ibid.*, para. 41.
- <sup>60</sup> *Ibid.*, para.42.
- <sup>61</sup> See UNESCO submission, p. 14.
- <sup>62</sup> *Ibid.*, p. 8.
- <sup>63</sup> *Ibid.*, p. 10.
- <sup>64</sup> *Ibid.*, p. 14.
- <sup>65</sup> *Ibid.*, p. 15.
- <sup>66</sup> See country team submission, para.44.
- <sup>67</sup> *Ibid.*, para. 45.
- <sup>68</sup> See UNHCR submission, p. 8.
- <sup>69</sup> *Ibid.*, p. 5.
- <sup>70</sup> *Ibid.*, p. 7.
- <sup>71</sup> *Ibid.*, p. 6.
- <sup>72</sup> See country team submission, para. 46.
- <sup>73</sup> *Ibid.*, para. 47.
- <sup>74</sup> *Ibid.*, para. 50.
- <sup>75</sup> See UNHCR submission, p. 6.
- <sup>76</sup> *Ibid.*, pp. 7 and 8.
- <sup>77</sup> See country team submission, para. 49.
- <sup>78</sup> *Ibid.*, para.53.
- <sup>79</sup> See UNHCR submission, p. 9.
- <sup>80</sup> *Ibid.*, p. 9.
- <sup>81</sup> *Ibid.*, p.11.
- <sup>82</sup> See country team submission, para. 58.
- <sup>83</sup> *Ibid.*, para. 60.
- <sup>84</sup> *Ibid.*, para. 57.